



## Мембранные предохранительные клапаны для систем отопления MS

Арт.№ 42 376, 42 375, 42 385, 42 390, 42 360, 42 386, 42 391, 42 392.

[www.afriso.by](http://www.afriso.by)  
[www.afriso24.ru](http://www.afriso24.ru)

### ВНИМАНИЕ!

Следующая инструкция по сборке и эксплуатации также доступна на сайте [www.afriso.pl](http://www.afriso.pl) во вкладках «Каталог продукции» и «Техническая поддержка».

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Опасность ожогов горячей жидкостью с системы.

Во время установки, ввода в эксплуатацию и технического обслуживания предохранительных клапанов должны быть приняты все возможные меры для предотвращения ожогов от горячей жидкости.

### Применение

Мембранные предохранительные клапаны MS предназначены исключительно для защиты систем отопления соответствующих PN-EN 12828 от чрезмерного повышения давления, в которых используются следующие среды:

- вода,
- смеси воды и антифриза,
- жидкости групп 1 и 2 (Директива по оборудованию, работающему под давлением, статья 9), которые не оказывают вредного воздействия на материалы, используемые в клапане.

Максимальная тепловая мощность системы, которая может быть защищена клапаном, зависит от диаметра впускного отверстия клапана и давления открытия.

### Технические данные

Арт. №	Соединение	Давление открытия предохранительного клапана
42 376	Rp 1/2" x Rp 3/4"	1,5 бар
42 375	Rp 1/2" x Rp 3/4"	2,0 бар
42 385	Rp 1/2" x Rp 3/4"	2,5 бар
42 390	Rp 1/2" x Rp 3/4"	3,0 бар
42 392	Rp 1/2" x Rp 3/4"	6,0 бар
42 360	Rp 3/4" x Rp 1"	1,5 бар
42 386	Rp 3/4" x Rp 1"	2,5 бар
42 391	Rp 3/4" x Rp 1"	3,0 бар
Параметр / часть	Значение / описание	
Диапазон температуры среды	-20°C ÷ 160°C	
Вес	150 г	
Корпус	латунь CW617N	
Мембрана	силикон	
Колпачок (цвет красный)	РА6	

### Монтаж

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Перед установкой клапана необходимо проверить устойчивость клапана к среде, находящейся в системе, и правильность работы клапана при воздействии со средой.

Убедитесь, что давление открытия предохранительного клапана соответствует требованиям системы.

#### Монтаж предохранительного клапана

Тщательно промойте установку перед монтажом предохранительного клапана. Такие примеси, как металлическая стружка, могут стать причиной неисправности клапана. Предохранительный клапан не должен подвергаться воздействию чрезмерно высоких температур, например, во время сварки или пайки. Установите предохранительный клапан только после завершения этих работ. Следует помнить, что предохранительный клапан должен быть установлен в таком месте, чтобы изолировать его от воздействия окружающей среды (отрицательные температуры, влияние погодных условий).

Предохранительный клапан должен быть установлен в месте, предусмотренном производителем источника тепла. Если производитель устройства не предусматривает установку предохранительного клапана непосредственно на устройстве, предохранительный клапан следует устанавливать рядом с источником тепла на подающем трубопроводе. Труба, соединяющая систему с предохранительным клапаном, должна иметь диаметр не меньше диаметра впускного отверстия клапана. Между системой и предохранительным клапаном не должно быть никакой запорной арматуры или других элементов, уменьшающих поток жидкости из системы в предохранительный клапан. Стрелка на выходе предохранительного клапана должна быть установлена в направлении потока жидкости – от системы через предохранительный клапан до сливной трубы.

Прикрутите предохранительный клапан к соединительной трубе с максимальным усилием 18 Нм. Чрезмерное затягивание клапана может вызвать деформацию, которая может привести к утечке и неправильной работе предохранительного клапана.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Опасность ожога горячей жидкостью, вытекающей из клапана.

Установите сливную трубу таким образом, чтобы вытекающая жидкость не повредила другие устройства и не стала причиной ожогов (рис. 1).

#### Монтаж сливной трубы

Установите сливную трубу, соединенную с выходом предохранительного клапана, с постоянным наклоном и подсоедините ее к канализации в безопасном месте. Направление вытекания жидкости из предохранительного клапана отмечено на корпусе клапана стрелкой. Сливная труба должна быть видна и легкодоступна.

Диаметр сливной трубы не может быть меньше диаметра выпускного отверстия предохранительного клапана. Сливная труба не должна быть длиннее 2 м с максимум двумя изгибами. Не устанавливайте запорную арматуру или любые другие устройства, которые препятствуют вытеканию жидкости.

Мы рекомендуем поместить информацию возле выхода предохранительного клапана: «Во время работы жидкость может вытекать из выпускного отверстия клапана. В целях безопасности не блокируйте отверстие!».

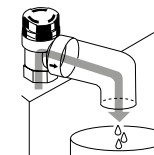


Рис. 1. Установка клапана со сливной трубой

## Эксплуатация

Регулярно (не реже одного раза в 6 месяцев) или всегда после длительного простоя следует проверять работу предохранительного клапана. Это можно сделать, повернув колпачок на верхней части предохранительного клапана против часовой стрелки. Вращение колпачка должно привести к вытеканию жидкости из предохранительного клапана через сливную трубу. Когда вы отпустите колпачок, он должен вернуться в исходное положение, остановив поток жидкости. Если при повороте колпачка жидкость не сливается – клапан неисправен. В этом случае клапан следует заменить на новый с такими же параметрами.

### Частота

### Действие

Каждые 6 месяцев или всегда после длительного простоя

- Проверьте работу предохранительного клапана,
- Убедитесь, что внутри системы не накапливаются никакие вещества, которые могли бы препятствовать вытеканию жидкости из клапана.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Будьте особенно осторожны при проверке работы клапана, так как из выпускного отверстия клапана может вытекать горячая жидкость.

Во время работы установки из соображений безопасности жидкость должна свободно вытекать из клапана через сливную трубу.

Не закрывайте выход предохранительного клапана и отверстие выпускной трубы.

## Вывод из эксплуатации, утилизация



1. Демонтируйте устройство.
2. Для защиты окружающей среды не выбрасывайте выведенное из эксплуатации устройство вместе с несортированными бытовыми отходами. Устройство должно быть доставлено в соответствующий пункт утилизации.

Предохранительные клапаны MS AFRISO изготовлены из материалов, которые могут быть переработаны.

## Гарантия

Производитель предоставляет 36-месячную гарантию на устройство со дня покупки. Срок действия гарантии истекает в результате несанкционированных изменений или установки, не соответствующих данной инструкции.

## Удовлетворенность клиентов

Для AFRISO удовлетворение потребностей клиентов является наиболее важным. Если у вас есть вопросы, предложения или проблемы с продуктом, обращайтесь по адресу: [zok@afirso.pl](mailto:zok@afirso.pl), тел. 32 330 33 55.

## Одобрения и сертификаты

Мембранные предохранительные клапаны MS соответствуют директиве по давлению 2014/68/EU. Они также имеют маркировку TÜV и Сертификат Экспертизы Типа, выданный Управлением Технической Инспекции.

<b>EU – Konformitätserklärung</b> EU-Declaration of Conformity / Déclaration CE de conformité Declaración de conformidad / Declaração de conformidade CE			<b>Foembiat</b> FB 27-03
Name und Anschrift des Herstellers / Nom et adresse du fabricant / Fabricante / Nome e endereço do fabricante: Hersteller / Fabricant / Fabricante / Nome e endereço do fabricante: Eccellenza: <b>Mediano-Sicherheitsteile</b> Produkt / Produit / Produto: Type/Bezeichnung: <b>Stahlfeder, MSW, MSS + MAG (Quadratspringsfeder)</b> Type / Type / Tipo: Bezeichnung: <b>P = 1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 5, 6, 7, 8, 12, 30*</b> T = <b>20°C, +30°C, MSW, 20°C, +10°C, MSS, 20°C, +10°C, MSS+MAG</b> Tema: <b>Detals / Componentes / Componentes / Componentes</b>			
Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das beschriebene Ereignis mit den Vorschriften folgender europäischer Richtlinie übereinstimmt. The above mentioned product meets the requirements of the following European Directive: Et produit mentionné est conforme aux prescriptions des Directives Européennes suivantes. El producto indicado cumple con las prescripciones de las Directivas Europeas siguientes. O produto indicado cumpre com as prescrições das seguintes Diretivas Europeas:			
<b>Qualitätsrichtlinie (2014/68/EU)</b> Pressure equipment directive / Directive équipement sous pression / Directiva equipo a presión - Modul B (Baumuster) und Modul D nach Annex II - EU-Gezamenstelling: <b>Zertifikat Nr. 01 207 84778-B-13 75-11</b> - Notifiziert: <b>Detal: TÜV SÜD Ind. S. GmbH, Weyersdorf 130, 80500 München, Kennnummer: 0026.</b>			
Untersigner: Signed / Signado / Firmado / Assinado por		Dr. Altkner, Geschäftsführer Technik Technical Director / Diretor Técnico	
28.8.2018 Datum / Date / Fecha / Data			
Version: 3 / Index: 0		AFRISO-EURO-INDEX GmbH D-74363 Göggingen Seite: 1 von 1	

	<b>Urząd Dozoru Technicznego</b> UDT-CERT
<b>CERTYFIKAT BADANIA TYPU</b> Nr 373/CW/001/05	
Urząd Dozoru Technicznego Jednostka Certyfikująca Wyroby UDT-CERT	
pobawiacza, ze zawory bezpieczeństwa, typy: MS (nr katalogowe: 42360, 42375, 42378, 42385, 42386, 42390, 42391, 42392) MSW (nr katalogowe: 42421, 42422, 42423, 42425, 42426, 42427) MSS (nr katalogowe: 42330, 42332)	
produkcji AFRISO-EURO-INDEX GmbH Lindenstrasse 20 D-74363 Göggingen	
poddano badaniu typu i stwierdzono zgodność z wymaganiami WUDT-UC-WO-A/01:10.2003	
Właścicielem certyfikatu badania typu jest firma AFRISO Sp. z o.o. Szalsza, ul. Kościelna 7 42-677 Czekanów	
Warunki wydania certyfikatu oraz jego ważności zawarte są w załączniku.	
Data wydania: Data wazności:	13.07.2019 11.07.2020
Dyrektor Centrum Certyfikacji (Osoba odpowiedzialna)	
Anna Gajewska	